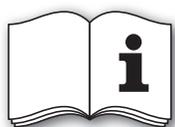




Metro 130 - Metro 130 Tunnel



Manuale d'installazione (IT)



Conservare con cura il presente documento



Italiano

IT

Indice

	Pag
Prefazione	2
1. Introduzione	3
2. Dichiarazione CE	3
3. SICUREZZA	3
3.1 Generale	3
3.2 Prescrizioni	3
3.3 Misure preventive / istruzioni di sicurezza durante l'installazione	3
4. Indicazioni	4
5. Disimballaggio	4
6. Installazione	4
6.1 Prescrizioni	4
6.2 Tipo di gas	4
6.3 Allacciamento del gas	4
6.4 Installazione dell'apparecchio	5
6.5 Istema di scarico dei gas di combustione / d'immissione dell'aria di combustione	6
6.6 Installazione della cappa	10
6.7 Installazione del pannello di comando	10
6.8 Regolazione dell'apparecchio	11
6.9 Posizionare i ceppi di legna / i ciottoli;	14
6.10 Finestra di vetro	15
7. Telecomando senza fili	18
7.1 Ricevitore	18
8. Controllo finale	19
8.1 Tenuta a gas	19
8.2 Pressione del gas/pressione in ingresso	19
8.3 Accensione fiamma pilota e bruciatore principale	19
8.4 Forma della fiamma	19
9. Manutenzione	20
10. Consegna	20
11. Guasti	21
Allegato 1 Componenti forniti	23
Allegato 2 Dati tecnici	23
Allegato 3 Componenti	23

Prefazione

Come produttore di apparecchi di riscaldamento a gas, DRU studia e fabbrica dei prodotti secondo i più elevati requisiti di qualità, prestazione e sicurezza.

Grazie a questo si potranno usare per anni senza problemi.

Questo apparecchio è dotato di un marchio CE; esso soddisfa i requisiti essenziali della direttiva Europea sulle apparecchiature a gas.

Insieme all'apparecchio vengono forniti due manuali: il manuale d'installazione e il manuale utente.

Come installatore dovete essere specializzato nel campo del riscaldamento a gas decorativo.

Il manuale d'installazione fornisce le informazioni necessarie per installare l'apparecchio in modo che funzioni correttamente e in completa sicurezza.

Questo manuale dedica attenzione all'installazione dell'apparecchio e alle prescrizioni ad esso correlate. Inoltre troverete i dati tecnici sull'apparecchio e informazioni sulla manutenzione, su eventuali guasti che potrebbero verificarsi e sulle relative cause.

Il presente manuale d'installazione va letto ed usato con cura.

Nei manuali vengono utilizzati i seguenti simboli per indicare delle informazioni importanti:



Azioni da eseguire



Suggerimenti e consigli



Queste istruzioni sono necessarie per prevenire eventuali problemi durante l'installazione e/o l'utilizzo.



Attenzione

Queste istruzioni sono necessarie per prevenire bruciature, lesioni personali o altri danni gravi.

Dopo la consegna, dovete passare all'utente il manuale utente e il presente manuale d'installazione.

1. Introduzione

L'apparecchio viene fornito in 2 versioni, il Metro 130 e il Metro 130 tunnel. Il Metro 130 è un apparecchio "standard". Il modello standard viene sempre montato contro una parete. Il Metro 130 tunnel è un "apparecchio trasparente"; questo perché ha un vetro sia nella parte anteriore che nella parte posteriore.

Il Metro 130 e il Metro 130 tunnel sono degli apparecchi chiusi per il riscaldamento a gas decorativo. Un apparecchio chiuso non prende l'aria di combustione dall'ambiente, ma dall'esterno. Questo avviene tramite un sistema combinato di evacuazione dei gas di combustione/immissione aria di combustione. In questo sistema concentrico il tubo più esterno funge da immissione dell'aria, mentre quello più interno funge da scarico dei gas di combustione. Questo sistema può essere installato sia attraverso il muro che attraverso il tetto. Questi apparecchi vengono incassati in una cappa. DRU ha nel suo assortimento una vasta gamma di cappe. Per garantire una buona evacuazione del calore, la cappa deve essere ventilata. DRU è in grado di fornire differenti elementi di ventilazione. Gli apparecchi vengono forniti con un telecomando senza fili funzionante a batterie.

2. Dichiarazione CE

Con la presente dichiariamo che gli apparecchi di riscaldamento a gas forniti da DRU sono progettati e costruiti in ottemperanza ai requisiti essenziali contenuti nella direttiva sugli apparecchi a gas.

La presente dichiarazione perde la propria validità in caso di modifiche effettuate sull'apparecchio senza un'autorizzazione scritta da parte di DRU.

Prodotto: **apparecchio per il riscaldamento a gas**

Tipo: **Metro 130 / Metro 130 tunnel**

Direttive EC applicabili: **90/396/EEC**

Norme armonizzate applicabili: **NEN-EN-613, NEN-EN-613/A1**

Grazie a delle misure aziendali interne si garantisce che gli apparecchi prodotti in serie soddisfano i requisiti essenziali delle direttive EC in vigore e delle norme ad esse correlate.

M.J.M Gelten
Direttore Generale
Postbus 1021, 6920 BA Duiven
Ratio 8, 6921 RW Duiven
www.dru.nl

3. SICUREZZA

3.1 Generale



Attenzione

- Leggere attentamente il presente capitolo sulla sicurezza prima di iniziare l'installazione o la manutenzione;
- Attenersi alle prescrizioni generali in vigore e alle misure preventive/istruzioni di sicurezza indicate nel presente manuale.

3.2 Prescrizioni

Installare l'apparecchio attenendosi alle prescrizioni d'installazione nazionali, locali e di costruzione in vigore.

3.3 Misure preventive / istruzioni di sicurezza durante l'installazione

Seguire rigorosamente le seguenti misure preventive/istruzioni di sicurezza:

- ▶ Installare e mantenere l'apparecchio solo se si è un installatore esperto nel settore del riscaldamento a gas decorativo;
- ▶ Non apportare alcuna modifica all'apparecchio;
- ▶ Per la costruzione della cappa utilizzare materiali non infiammabili e resistenti al calore, compresa la parete posteriore della cappa, all'interno e nella parte superiore della cappa;
- ▶ Tenere in considerazione le dimensioni interne minime richieste per la cappa;
- ▶ Ventilare la cappa tramite delle aperture di ventilazione con un'apertura complessiva di almeno 200cm²;
- ▶ Utilizzare esclusivamente il sistema di scarico dei gas di combustione/immissione dell'aria di combustione fornito da DRU;
- ▶ Fissare l'apparecchio utilizzando le staffe murali fornite;
- ▶ Non posizionare l'apparecchio contro la parete posteriore;
- ▶ Lasciare libero lo spazio fra i piedini dell'apparecchio;
- ▶ Non coprire l'apparecchio e/o non rivestirlo con isolanti o altri materiali;
- ▶ Tenere gli oggetti e/o gli altri materiali infiammabili ad una distanza minima di 500 mm dall'apparecchio;
- ▶ Utilizzare solo il set di ceppi di legna fornito;
- ▶ Mettere il set di ceppi di legna esattamente come descritto;
- ▶ Non coprire il bruciatore della fiamma pilota e lo spazio circostante;
- ▶ Togliere la sporcizia dai tubi del gas e dagli allacciamenti;

- ▣ Controllare che gli allacciamenti siano a tenuta di gas prima della messa in servizio;
- ▣ Utilizzare dei collegamenti elettrici resistenti al calore;
- ▣ Installare i collegamenti elettrici liberi dall'apparecchio;
- ▣ Controllare se i boccaporti di compensazione della pressione sopra il camino si trovano bene in posizione (sdraiati), prima di costruire l'apparecchio;
- ▣ Prevenire il blocco dei boccaporti di compensazione della pressione;
- ▣ sostituire un vetro scheggiato o rotto;
- ▣ Non accendere l'apparecchio prima che sia completamente installato.

4. Indicazioni

Durante l'installazione considerare i punti sottostanti per avere un funzionamento corretto e sicuro dell'apparecchio:

- ▣ Installare il pannello di comando fornito il più in basso possibile;
- ▣ Evitare che il cavo di accensione non si trovi sul ricevitore;
- ▣ Evitare che il cavo di accensione venga a trovarsi accanto a parti in metallo per prevenire un indebolimento della scintilla;
- ▣ Prevenire che il cavo di accensione non tocchi o incroci l'antenna;
- ▣ Rifinire bene i bordi nelle costruzioni rigide.
- ▣ Non stuccare sopra o attorno alle flange;
- ▣ Fare attenzione a non danneggiare il vetro durante la rimozione/installazione;
- ▣ Pulire il vetro prima della messa in funzione per evitare la combustione della sporcizia.

5. Disimballaggio

Prestare attenzione ai punti sottostanti durante il disimballaggio dell'apparecchio:

- ▣ Controllare che l'apparecchio non abbia subito danni durante il trasporto;
- ▣ Se ciò dovesse accadere, contattare l'Assistenza DRU.

Una volta rimosso il materiale d'imballo, si dovranno avere a disposizione i seguenti componenti:

- **Chiave a tubo**, questa si trova nello spazio fra il telaio di montaggio e la camera di combustione;
- **Bordi decorativi**, questi si trovano anche loro nella camera sopraccitata;

Una volta rimosso il pannello di vetro potete togliere la scatola con i componenti dalla camera di combustione.

!Attenzione Fare attenzione a non danneggiare il vetro durante la rimozione/installazione del pannello.

- ▣ Rimuovere la finestra come descritto al paragrafo 6.10.1;
- ▣ Tirare fuori la scatola con i componenti dalla camera di combustione.

All'allegato 1 / Tabella 4 vengono specificati i componenti che si dovrebbero avere una volta completato il disimballaggio.

- ▣ Contattate l'Assistenza DRU se, completato il disimballaggio, non disponete di tutti i componenti;
- ▣ Smaltire i materiali d'imballo nei rifiuti normali.

6. Installazione

Leggere attentamente il manuale per garantire che una volta installato, l'apparecchio funzionerà correttamente e in completa sicurezza.

!Attenzione Installare l'apparecchio nell'ordine descritto in questo capitolo.

6.1 Prescrizioni

- ▣ Attenersi alle prescrizioni d'installazione attualmente applicabili;
- ▣ Attenersi alle misure/istruzioni contenute nel presente manuale.

6.2 Tipo di gas

La targhetta d'identificazione indica qual'è il tipo di gas, la pressione e il paese per il quale è destinato questo apparecchio. La targhetta d'identificazione è fissata ad una catena. Essa deve rimanere fissata alla catena.

!Attenzione Controllare se l'apparecchio è adatto per il tipo di gas e la pressione sul posto.

6.3 Allacciamento del gas

L'allacciamento del gas deve disporre di un rubinetto del gas in prossimità dell'apparecchio.



!Attenzione Fare in modo che non entri dello sporco nei tubi del gas o nelle connessioni.

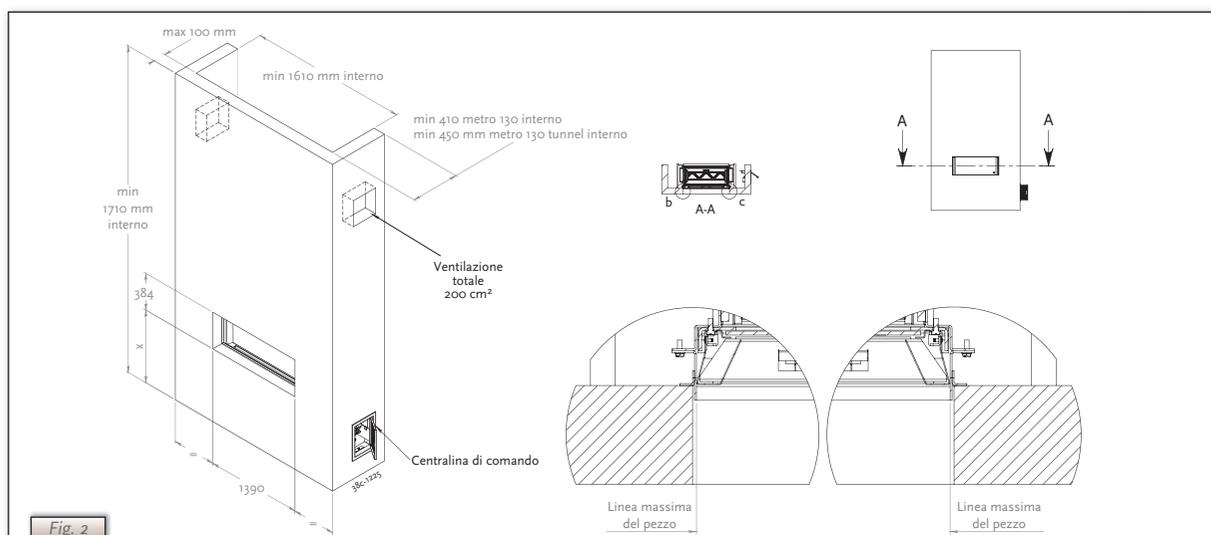
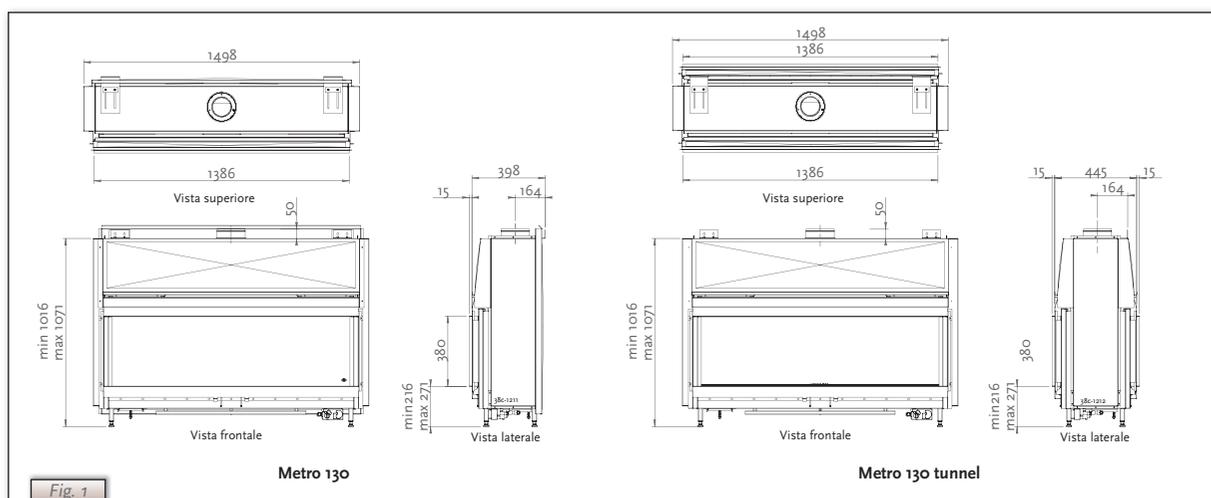
I seguenti requisiti sono applicabili per l'allacciamento del gas:

- ▣ La dimensione del tubo del gas dovrebbe essere tale da non avere perdite di pressione;
- ▣ Il rubinetto del gas deve avere il marchio CE;
- ▣ Il rubinetto del gas deve sempre essere accessibile;
- ▣ Non torcere il rubinetto del gas durante il collegamento del tubo del gas.

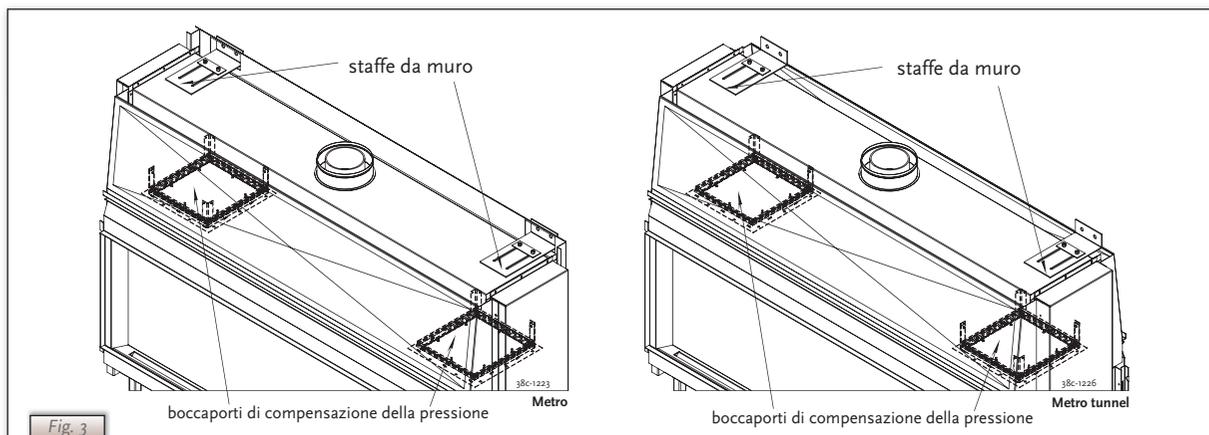
6.4 Installazione dell'apparecchio

L'installazione dell'apparecchio avviene nel seguente modo:

- ⚠ Attenzione** - Tenere gli oggetti e/o gli altri materiali infiammabili ad una distanza minima di 500 mm dall'apparecchio;
 - Non apportare alcuna modifica all'apparecchio;
 - ➡ Determinare la posizione dell'apparecchio;
 - ➡ Creare una connessione del gas nella posizione appropriata; per maggiori dettagli vedere al paragrafo 6.3;
 - ➡ Creare un condotto per il sistema di scarico dei gas di combustione/immissione dell'aria di combustione, con il diametro indicato qui di seguito; per maggiori dettagli vedere il paragrafo 6.5;
 - Ø160 mm per un condotto da muro di materiale non infiammabile;
 - Ø 250 mm per un condotto da muro di materiale infiammabile;
 - Ø160 mm per un condotto da tetto di materiale non infiammabile;
 - Ø 250 mm per un condotto da tetto di materiale infiammabile.
 - ⚠ Attenzione** - Calcolare per la profondità dell'apparecchio (vedi Fig. 2) (Metro 130: min. 400; Metro 130 tunnel: min. 446mm)
 - Calcolare l'altezza di incasso; questa dipenderà dall'altezza dei piedini regolabili (vedi Fig. 1)
 - ➡ Spostare l'apparecchio nella sua posizione di utilizzo!
 - Il blocco di regolazione del gas si trova sotto l'apparecchio montato sulla piastra del bruciatore. Questo andrebbe tolto e in seguito messo nel quadro di comando. Per maggiori informazioni sull'installazione del blocco di regolazione del gas nel quadro di comando, vedere il paragrafo 6.7 Per fare questo procedere nel seguente modo:
 - ➡ Scollegare i tubi dal blocco di regolazione del gas (tubo del gas flessibile, tubo in alluminio per la fiamma pilota e termocoppia);
 - ➡ Togliere il blocco di regolazione del gas dalla piastra del bruciatore svitando la vite autoflettente.
 - ⚠ Attenzione** - Togliere la sporcizia all'interno delle tubazioni;
 - Evitare incrinazioni nei tubi.
 - ➡ Srotolare le tubazioni verso il quadro di comando;
 - ➡ Srotolare il cavo di accensione verso il quadro di comando.
- ⚠ Attenzione** La targhetta d'identificazione deve rimanere fissata alla catena.



- ▬▬▬▬ Mettere la catena con la targhetta d'identificazione in direzione del quadro di comando;
- ▬▬▬▬ Regolare l'altezza dell'apparecchio e metterlo in livello.
- ⚠ **Attenzione** - Non posizionare l'apparecchio troppo vicino alla parete posteriore;
- Lasciare libero lo spazio fra i piedini dell'apparecchio;
- Non coprire l'apparecchio e/o non rivestirlo con isolanti o altri materiali.
- ▬▬▬▬ Fissare l'apparecchio alla parete utilizzando le staffe murali e i bulloni a spansione forniti; vedi Fig. 3.



6.5 Istema di scarico dei gas di combustione / d'immissione dell'aria di combustione

6.5.1 Generale

L'apparecchio è del tipo C11/C31.

L'apparecchio viene allacciato ad un sistema di scarico dei gas di combustione/immissione dell'aria di combustione, d'ora in poi denominato sistema concentrico.

L'apparecchio può essere dotato di un condotto a parete (vedi paragrafo 6.5.2) o di un condotto da tetto (vedi paragrafo 6.5.3). Si può eventualmente utilizzare un canale di evacuazione esistente (vedi paragrafo 6.5.4).

L'apparecchio è preimpostato in fabbrica per un allacciamento con un tubo verticale da 1 a 4 metri + una curva da 90° + condotta da parete. Se questo è il vostro caso, non dovrete fare nessun adattamento all'apparecchio. Se la vostra situazione non è come quella descritta qui sopra, dovrete togliere la guida d'immissione dell'aria come indicato al paragrafo 6.8.2.. Sull'apparecchio si deve sempre cominciare con un tubo verticale. Potete cominciare con un tubo verticale di almeno 0,5 mt e per un massimo di 4 mt.

- ⚠ **Attenzione** - Utilizzare esclusivamente il sistema concentrico fornito da DRU (Ø100 / Ø150 mm) e i relativi accessori. Questo sistema è stato approvato insieme all'apparecchio; se vengono utilizzati dei sistemi diversi, DRU non può garantire o accettare alcuna responsabilità per il loro funzionamento corretto e sicuro;
 - Per l'allacciamento su una canna fumaria esistente utilizzare esclusivamente il set di allacciamento fornito da DRU.
- Il sistema concentrico è costruito a partire dall'apparecchio.
- Se per motivi strutturali, il sistema concentrico viene installato per primo, l'apparecchio può essere allacciato in seguito utilizzando un tubo telescopico.

6.5.2 Installazione di un condotto da parete

6.5.2.1 Costruzione del sistema concentrico con condotto a parete

Il sistema concentrico con condotto a parete deve soddisfare le seguenti condizioni:

- ▬▬▬▬ Sull'apparecchio andrebbe prima allacciato un tubo concentrico verticale di almeno 1 metro;
- ▬▬▬▬ Il tubo non può superare una lunghezza verticale massima di 4 metri;
- ▬▬▬▬ Dopo il pezzo verticale, viene allacciata una curva da 90°
- ▬▬▬▬ Da notare che se si installa un tubo verticale da 1 a max 4 metri, la lunghezza orizzontale massima non dovrebbe superare i 3 metri (esclusa la guida per l'immissione dell'aria; vedi Fig. 4a)

Sull'apparecchio si deve sempre cominciare con un tubo verticale. Potete cominciare con un tubo verticale di almeno 0,5 mt e per un massimo di 4 mt.

Attenzione Si noti che se si installa un tubo verticale da 0,5 mt sull'apparecchio, la lunghezza orizzontale non deve superare 1 metro. La guida dell'immissione dell'aria andrebbe rimossa (vedi 6.8.2.). (vedi l'esempio alla Fig. 4a)

A seconda della struttura del sistema concentrico, l'apparecchio dovrà essere ulteriormente adattato.

Per la costruzioni sono possibile le 2 seguenti configurazioni:

a) Lunghezza del tubo verticale minima da 1 a 4 metri, in combinazione con una curva da 90° ed un condotto da parete (quindi niente parte orizzontale; vedi Fig. 4b)

Se si utilizza questa configurazione bisogna togliere le guide d'immissione dell'aria (vedi paragrafo 6.8);

b) Lunghezza verticale del tubo minima di 1 metro e massima di 4 metri, in combinazione con una curva da 90° ed una lunghezza orizzontale del tubo massima di 3 metri e un condotto a parete (vedi Fig. 4a).

Se si utilizza questo adattamento bisogna togliere le guide d'immissione dell'aria (vedi paragrafo 6.8);

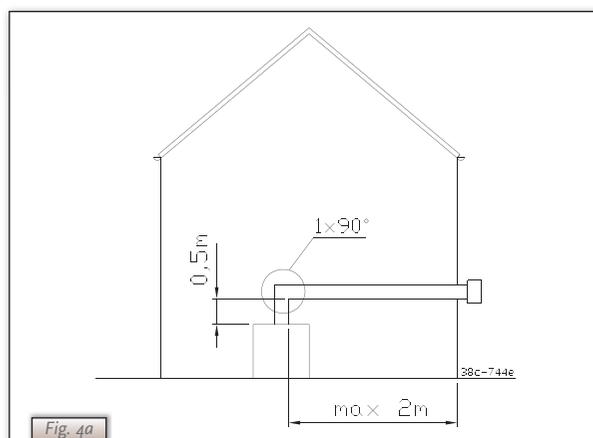


Fig. 4a

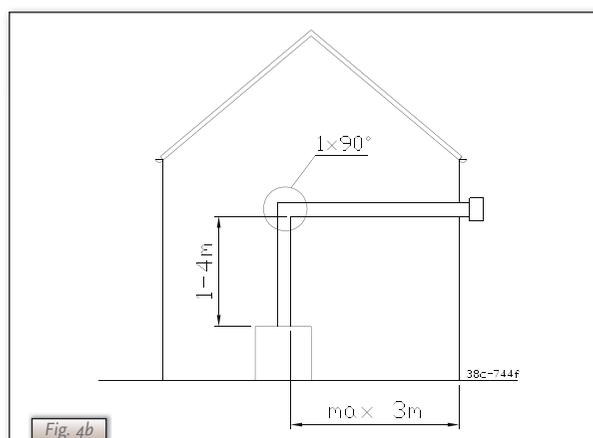


Fig. 4b

6.5.2.2 Installazione del sistema concentrico.

Installare il sistema concentrico nel seguente modo:

➔ **Costruire il sistema partendo dal raccordo dell'apparecchio.**



Attenzione

- Consentire una distanza di almeno 50mm fra la parte esterna del sistema concentrico e le pareti e/o soffitto. Se il sistema viene incastrato per esempio in un cassonetto, questo deve essere rivestito tutt'attorno di materiale non infiammabile.

- Utilizzare materiale d'isolamento resistente al calore per condotti di materiale infiammabile;

- La rosetta (piastra di montaggio interna del condotto a parete è quella piccola sull'apertura di Ø250 mm per mettere a tenuta il condotto in materiale infiammabile. Per questo bisogna prima fissare sul muro uno spessore resistente al calore sufficientemente grosso. In seguito si monterà la rosetta sullo spessore.

➔ **Chiudere i tubi e le curve concentriche;**

➔ **Montare una fascetta di serraggio su ogni raccordo con un anello di tenuta al silicone;**

➔ **Fissare la fascetta al tubo con una vite autofilettante in posizioni non raggiungibili dopo l'installazione;**

➔ **Utilizzare sufficienti staffe per garantire che il peso dei tubi non riposi tutto sull'apparecchio;**

➔ **Determinare la lunghezza rimanente per il condotto a parete;**

➔ **Tagliare il condotto a parete su misura.**



Attenzione

- Fare in modo di mantenere la lunghezza d'inserzione corretta;

- Installare il condotto a parete con la scanalatura/bordo rivolta verso l'alto;

- Installare i tubi concentrici orizzontali sotto pendenza verso il condotto a parete per evitare un impregnamento di acqua piovana.

➔ **Montare la rosetta (piastra di montaggio interna); se necessario su uno spessore resistente al calore se si utilizza un condotto di materiale infiammabile.**

➔ **Fissare il condotto a parete dall'esterno con quattro viti negli appositi fori.**



Attenzione

- Alcuni materiali isolanti resistenti al calore contengono dei componenti rapidi, che alla lunga emanano un odore sgradevole; questi materiali non sono adatti.

6.5.3 Utilizzo con un condotto da tetto

6.5.3.1 Costruzione del sistema concentrico con condotto a tetto

Il sistema concentrico con condotto a tetto deve soddisfare le seguenti condizioni:

- ▣▣▣▣ **La costruzione del sistema scelto deve essere accettabile. (Vedere il metodo di lavoro descritto qui di seguito);**
- ▣▣▣▣ **Sull'apparecchio andrebbe prima allacciato un tubo concentrico verticale di almeno 1 metro.**

A seconda della costruzione del sistema concentrico, l'apparecchio viene regolato installando il registro di restrizione e/o rimuovendo le guide d'immissione dell'aria.

Nel metodo di lavoro sottostante viene indicato come l'accettabilità di un sistema concentrico viene definita e quali sono le relative regolazioni.

- ▣▣▣▣ **Determinare i seguenti dati:**
 - Il numero di curve necessario (non viene fatta alcuna distinzione fra le curve da 45° e 90°);
 - Determinare le lunghezze dei tubi orizzontali in metri;
 - Determinare le lunghezze dei tubi verticali / in pendenza in metri.

Con questi dati, usando la tabella 1, si può definire se il sistema concentrico è accessibile. Nella tabella 2 si può vedere quale regolazione serve per l'apparecchio.

Per fare questo procedere nel seguente modo:

- ▣▣▣▣ **Cercare nelle prime 2 colonne della tabella 1 il numero di curve necessario e la lunghezza orizzontale totale del tubo;**
 - ▣▣▣▣ **Cercare nella 3a colonna della tabella 1 la lunghezza totale del tubo verticale e/o in pendenza.**
- Se si arriva in una casella con la lettera A, B, C, D o E, il sistema concentrico selezionato è ammissibile.
- ▣▣▣▣ **Utilizzare la tabella 2 per definire quali sono le condizioni valide per il registro di restrizione (per le impostazioni vedere al paragrafo 6.8).**

Esempi

Per chiarezza vengono indicati 2 esempi per definire l'ammissibilità di un sistema concentrico e le condizioni per la regolazione dell'apparecchio.

Nella tabella 1 il percorso da seguire è segnata con delle frecce. Il risultato viene fornito con un circolo.

Esempio 1

- 1) 2 curve
 - 2) 3 metri orizzontale
 - 3) 8 metri verticale/in pendenza
- La costruzione di questo sistema concentrico è ammissibile.
 → La situazione C per la regolazione dell'apparecchio è ammissibile

Esempio 2

- 1) 3 curve
 - 2) 4 metri orizzontale
 - 3) 9 metri verticale/in pendenza
- La costruzione di questo sistema concentrico non è ammissibile.

Tabella 1: Condizioni per la regolazione dell'apparecchio con condotti a tetto

G20 / G25	numero totale di metri delle lunghezze orizzontali dei tubi	Numero totale di metri di lunghezze di tubi verticali / in pendenza											
		1	2	3	4	5	6	7	↓ 8 ↓	↓ 9 ↓	10	11	12
nessuna curva	0	B	B	B	B	B	C	C	↓ C ↓	↓ C ↓	C	C	C
2 curve	0	A	A	B	B	B	B	B	↓ C ↓	↓ C ↓	C	C	C
	1		A	A	B	B	B	B	↓ B ↓	↓ C ↓	C	C	
	2			A	A	B	B	B	↓ B ↓	↓ B ↓	C		
	→ 3 →	→	→	→	→ A →	→ A →	→ B →	→ B →	B	↓ B ↓			
	4					A	A	B	B	↓			
	5									↓			
3 curve	0	A	A	A	B	B	B	B	B	↓ C ↓	C	C	C
	1		A	A	A	B	B	B	B	↓ B ↓	C	C	
	2			A	A	A	B	B	B	↓ B ↓	C		
	3				A	A	A	B	B	↓ B ↓			
	→ 4 →	→	→	→	→	→ A →	→ A →	→ A →	→ B →	-			
	5												
4 curve	0	A	A	A	A	B	B	B	B	B	C	C	C
	1		A	A	A	A	B	B	B	B	B	C	
	2			A	A	A	A	B	B	B	B		
	3				A	A	A	A	B	B			
	4					A	A	A	A				
	5												
5 curve	-												

■ = la costruzione non è ammissibile

Tabella 2: Condizioni per la regolazione dell'apparecchio con condotti a tetto

Situazione	Guida per l'immissione dell'aria	Registro di restrizione	Distanza restrizione
A	NO	NO	APERTA
B	SI	SI	56 mm
C	SI	SI	47 mm

6.5.3.2 Installazione del sistema concentrico

Il condotto a tetto può essere usato sia per un tetto in pendenza che per un tetto piatto.

A seconda dell'uso, il condotto a tetto può essere fornito con una piastra adesiva per un tetto piatto oppure con una tegola regolabile universale per un tetto in pendenza. Installare il sistema concentrico nel seguente modo:

➡ **Costruire il sistema partendo dal raccordo dell'apparecchio.**

- Attenzione**
- Consentire una distanza di almeno 50 mm fra la parte esterna del sistema concentrico e le pareti e/o soffitto. Se il sistema viene incastrato per esempio in un cassonetto, questo deve essere rivestito tutt'attorno di materiale non infiammabile;
 - Utilizzare materiale d'isolamento resistente al calore per condotti di materiale infiammabile;

Attenzione Alcuni materiali isolanti resistenti al calore contengono dei componenti rapidi, che alla lunga emanano un odore sgradevole; questi materiali non sono adatti.

➡ Collegare le sezioni di tubo concentriche e le curve necessarie;

➡ Montare una fascetta di serraggio su ogni raccordo con un anello di tenuta al Silicone;

➡ Fissare la fascetta al tubo con una vite autofilettante in posizioni non raggiungibili dopo l'installazione;

➡ Utilizzare sufficienti staffe per garantire che il peso dei tubi non riposi tutto sull'apparecchio;

➡ Determinare la lunghezza rimanente per il condotto a tetto;

➡ Tagliare il condotto a tetto su misura.

Attenzione Fare in modo di mantenere la lunghezza d'inserzione corrett.

➡ Collegare la condotta di traversata del tetto alle tubazioni concentriche.

Attenzione - Accertarsi che la tegola universale si adatti bene alle tegole circostanti;

- Accertarsi che la piastra adesiva s'incolli bene sul tetto piatto.

6.5.4 Allacciamento ad una canna fumaria esistente

L'apparecchio può anche essere allacciato ad una canna fumaria esistente.

Nella canna fumaria viene inserito un tubo flessibile in acciaio inox per l'evacuazione dei gas di combustione. Lo spazio attorno viene utilizzato per fornire l'aria di combustione.

I seguenti requisiti sono applicabili per l'allacciamento ad una canna fumaria esistente:

- **Consentito solo se viene utilizzato il set di allacciamento speciale DRU per canna fumaria.**
- Istruzioni d'installazione fornite;
- La dimensione minima deve essere di 150 x 150 mm;
- Lunghezza verticale massima di 12 metri;
- Lunghezza orizzontale massima di 3 metri;
- La canna fumaria esistente deve essere pulita;
- La canna fumaria esistente non deve avere crepe o perdite.

6.6 Installazione della cappa

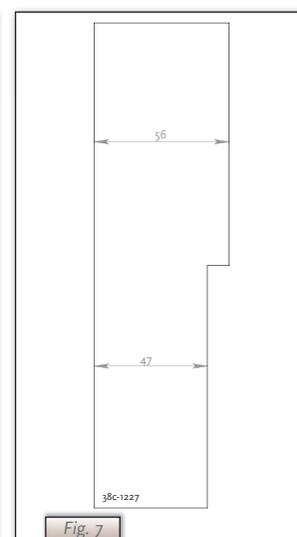
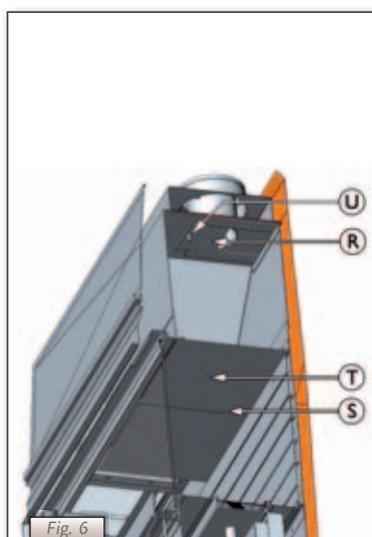
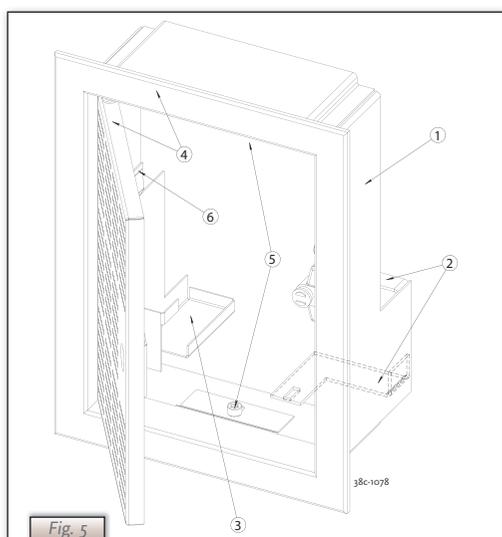
L'apparecchio è progettato per essere installato in modo preciso in una canna fumaria nuova.

Deve esserci uno spazio sufficiente attorno all'apparecchio per garantire una buona distribuzione del calore. La cappa dovrà avere una ventilazione sufficiente tramite delle aperture di ventilazione.

- !Attenzione** - Utilizzare materiale incombustibile e resistente al calore per la cappa, compresa la parete posteriore della cappa;
- La zona delle aperture per la ventilazione, installate il più in alto possibile, dovrebbe essere almeno di 200cm²
- !Attenzione** - Durante l'installazione della cappa, si dovrebbe tener conto dei seguenti punti (vedi Fig. 2);
- Posizione del quadro di comando; esso andrebbe installato ad una distanza di 850mm a sinistra o a destra dell'apparecchio, il più in basso possibile;
- Dimensioni del quadro di comando; vedere alla sezione 6.7 Installazione del quadro di comando;
- Posizione delle aperture di ventilazione;
- Le dimensioni della finestra di vetro dovranno essere tali da poter essere installata/rimossa dopo la costruzione della cappa;
- Protezione del blocco di regolazione del gas e dei tubi da cemento e calce.
- !Sugg.** - Le aperture di ventilazione andrebbero create preferibilmente su entrambi i lati della cappa; si potranno utilizzare degli elementi di ventilazione DRU.
- Controllare che il sistema concentrico venga installato correttamente;
- Controllare che il fissaggio delle fascette con viti autofilettanti in posizioni che in seguito dovranno essere inaccessibili;
- Lasciare sufficiente spazio attorno all'apparecchio per fare in modo che il calore possa evacuare:
 - Altezza minima interna: 1350;
 - Larghezza minima interna: 1010;
- Non stuccare sopra o attorno alle flange perché:
 - Il calore dell'apparecchio potrebbe causare delle fessure;
 - Dopo sarà impossibile rimuovere/installare la finestra di vetro.
- Se la cappa va stuccata, lasciarla asciugare per almeno 6 settimane per evitare la formazione di crepe.

6.7 Installazione del pannello di comando

Il quadro di comando deve essere installato il più in basso possibile. Il quadro di comando contiene diversi componenti come la targhetta d'identificazione, il blocco di regolazione del gas, il ricevitore per il telecomando (vedi Fig. 5 per maggiori dettagli).



- ▣ Creare nella cappa un'apertura di 285x194mm (hxl);
 - ▣ Inserire il telaio interno (1); per fare ciò svitare i bulloni (5).
 - !Sugg.*
 - Se la cappa è di pietra, la struttura interna può essere cementata durante la costruzione;
 - Se si utilizza un altro materiale, la struttura interna può essere incollata/cementata oppure fissata con quattro viti incassate.
 - ▣ Fissare il blocco di regolazione del gas sulle staffe della struttura interna (2)
 - ▣ Riallacciare le tubazioni al blocco di regolazione del gas.
 - !Attenzione*
 - Evitare incrinazioni nei tubi;
 - Serrare il tubo flessibile e la tubazione in alluminio, accertandosi che siano a tenuta;
 - Serrare la termocoppia a mano;
 - Quindi serrarla ancora di un quarto di giro con una chiave adatta.
 - ▣ Collegare eventualmente i cavi della termocoppia al blocco di regolazione del gas (vedere Fig. 6);
 - ▣ Se necessario soffiare nel tubo del gas;
 - ▣ Collegare il tubo del gas al rubinetto del gas;
 - ▣ Fare uscire l'aria presente nel tubo del gas;
 - ▣ Inserire il ricevitore (3); per le connessioni vedere al paragrafo 7.1;
 - ▣ Inserire la targhetta d'identificazione (6).
- Fissare la struttura esterna con la porticina (4) alla struttura interna utilizzando le due viti autoflettanti (5)
- !Sugg.* La struttura esterna può essere installata in modo che la porticina sia apra verso sinistra o verso destra;

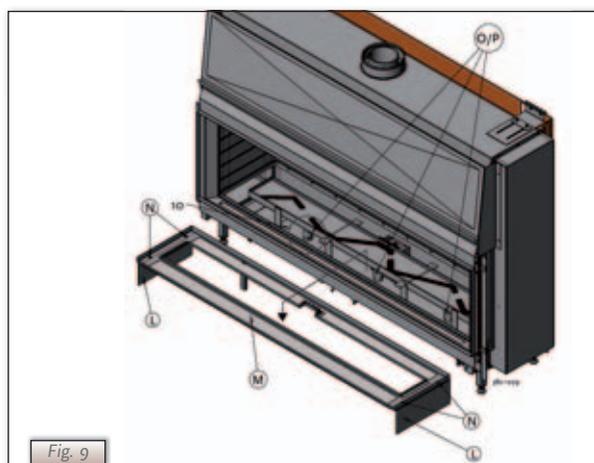
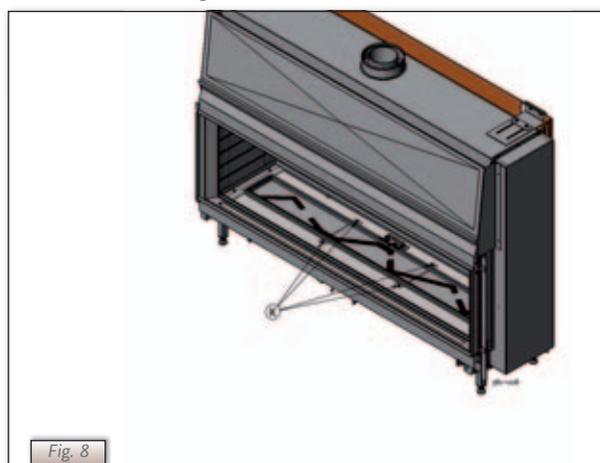
6.8 Regolazione dell'apparecchio

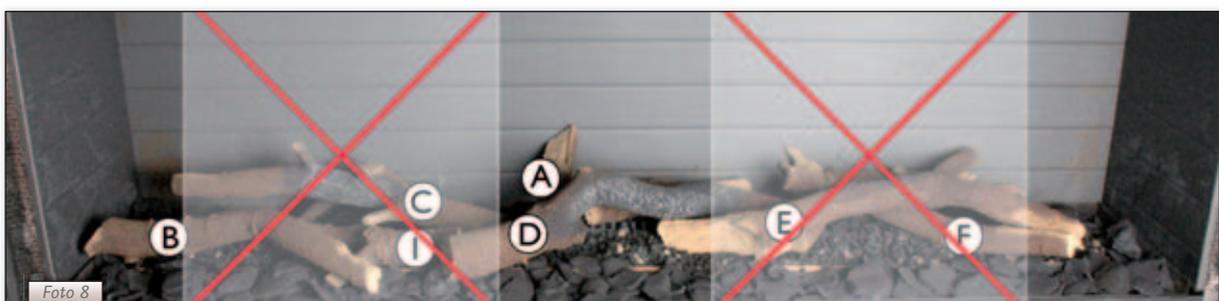
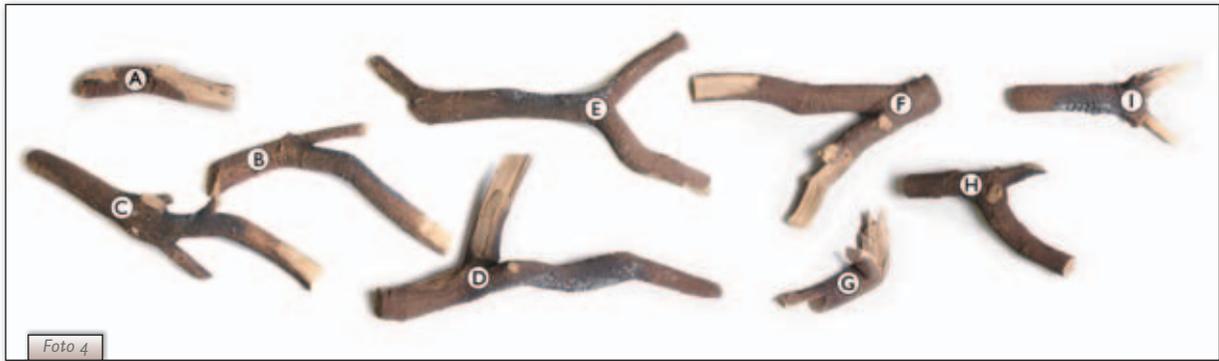
L'apparecchio può essere regolato in modo da funzionare correttamente in combinazione con il sistema di evacuazione. Questo potrebbe comportare l'eventuale inserimento di un registro di restrizione e/o la rimozione delle guide di immissione dell'aria. Le condizioni per le applicazioni con condotto a parete sono indicate al paragrafo 6.5.2.1, mentre quello con il condotto a tetto sono indicate al paragrafo 6.5.3.1

6.8.1 Registro di restrizione (R)

Il registro di restrizione (R) viene fornito separato. Questo viene installato nel seguente modo (vedi Fig. 7):

- ▣ Svitare le 6 viti autoflettanti (S) dalla piastra centrale (T)
- ▣ Rimuovere questa piastra;
- ▣ Inserire il registro di restrizione;







- Regolare la distanza della restrizione utilizzando il modello fornito (vedi Fig. 8) come segue:
 - 33 mm di distanza significa che la valvola di tiraggio viene chiusa il più possibile
 - 38 mm di distanza viene regolata con il modello;
 - 43mm di distanza viene regolata con il modello;
 - 48mm di distanza viene regolata con il modello;
- Fissare il registro di restrizione utilizzando il bullone a testa esagonale (u);
- Rimontare la piastra centrale;

6.8.2 Guide per l'immissione dell'aria (L).

Le guide per l'immissione dell'aria (L) si trovano in basso nel vassoio (M) attorno al bruciatore. Rimuoverli nel seguente modo (vedi Fig. 9)

- Togliere il vassoio attorno al bruciatore dall'apparecchio;
- Svitare le viti autofilettanti (N) e toglierle;
- Rimuovere le guide per l'immissione dell'aria;
- Rimettere il vassoio attorno al bruciatore dall'apparecchio;

6.8.3 Ventilazione primaria del bruciatore

La procedura per modificare la ventilazione primaria del bruciatore può essere diversa se si utilizzano i ceppi di legno o un set di trucioli, ed anche dal tipo di gas utilizzato (G25 o G20).

Se la vaschetta attorno al bruciatore viene tolta dall'apparecchio, è possibile vedere la parte inferiore del bruciatore (vedi Fig. 9). Nella parte inferiore ci sono 3 tubi venturi. Sui tubi venturi è fissato un anello di regolazione con un bullone a testa esagonale. Svitando il bullone a testa esagonale, si può modificare la posizione dell'anello di regolazione. Qui di seguito vengono descritte le procedure per il set di ceppi e il set di trucioli in riferimento al tipo di gas utilizzato.

6.8.3.1 Utilizzo del set di legna

- Svitare le 4 viti parker (K) dalla vaschetta attorno al bruciatore (M);
- Togliere dall'apparecchio il vassoio attorno al bruciatore (M);
- Svitare il bullone a testa esagonale (O) di un anello di regolazione (P), (vedi Fig. 9 e 10);
- Ruotare l'anello di regolazione (P) se si utilizza il gas di tipo G25 di modo che i fori dal diametro da 6 mm si trovino dritti davanti ai fori da 10 mm nel tubo venturi, (vedi Fig. 10a);
- Avvitare il bullone a testa esagonale (O) nel foro filettato sopra il foro da diametro 6 mm;
- Ruotare l'anello di regolazione (P) se si utilizza il gas di tipo G20 di modo che i fori dal diametro di 10 mm si trovino dritti davanti ai fori da 10 mm nel tubo venturi, (vedi Fig. 10b);
- Avvitare il bullone a testa esagonale (O) nel foro filettato sopra il foro da diametro 10 mm;
- Riavvitare il bullone a testa esagonale (O);
- Ripetere questa procedura per gli altri due tubi venturi.

Attenzione L'anello di regolazione (P) deve rimanere sulla piastra del bruciatore.

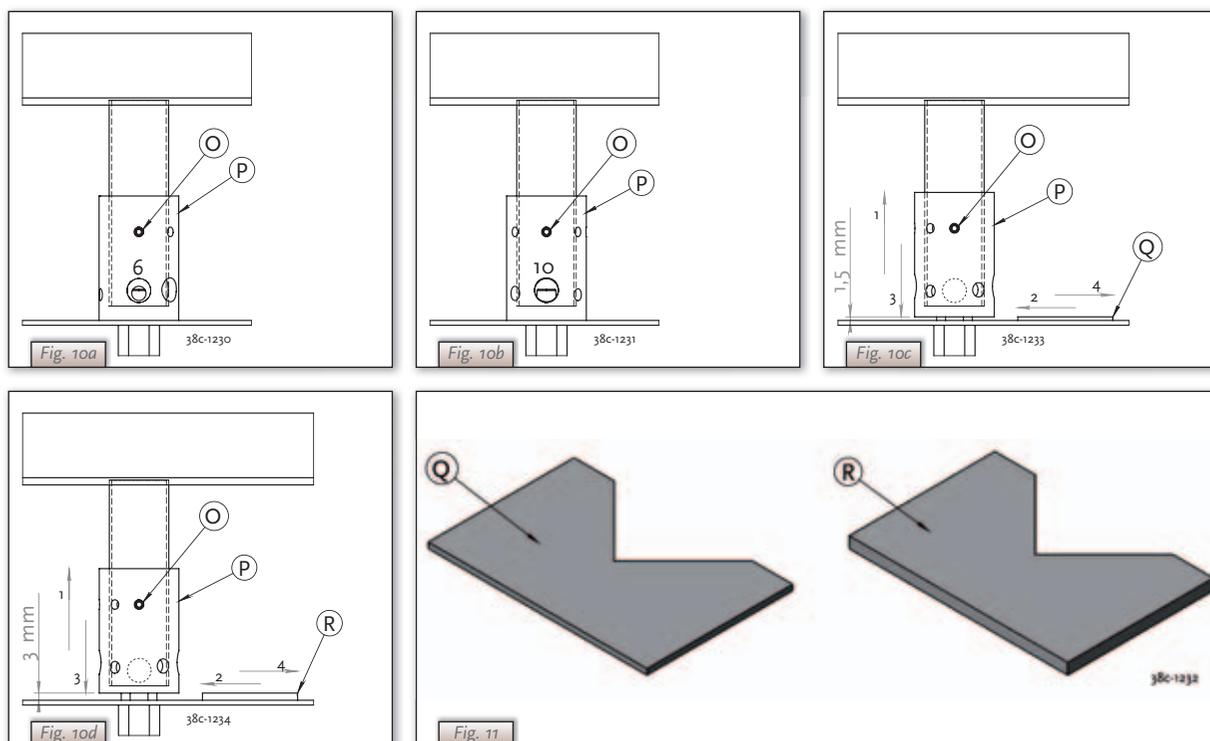
- Mettere sull'apparecchio il vassoio attorno al bruciatore (M);
- Avvitare le 4 viti parker (K) nella vaschetta attorno al bruciatore (M);

6.8.3.2 Utilizzo del set di trucioli

Nella scatola con il set di trucioli ci sono due calibri:

Uno con uno spessore di 1,5 mm (Q) da utilizzare con il gas G25 ed uno con uno spessore di 3 mm (R) da utilizzare con il gas G20.

- Svitare le 4 viti parker (K) dalla vaschetta attorno al bruciatore (M);
- Togliere dall'apparecchio il vassoio attorno al bruciatore (M);
- Svitare il bullone a testa esagonale (O) di un anello di regolazione (P), (vedi Fig. 9 e 10);
- Spostare l'anello di regolazione (P) in alto (vedi Fig. 10c e 10d);



- ▣ Inserire il calibro da 1,5 mm sotto l'anello di regolazione (P) per il gas G25 (vedi Fig. 10c);
- ▣ Inserire il calibro da 3 mm sotto l'anello di regolazione (P) per il gas G20 (vedi Fig. 10d);
- ▣ Spostare l'anello di regolazione (P) in basso sul calibro;
- ▣ Girare l'anello di regolazione (P) di modo che i fori nel tubo venturi vengano chiusi;
- ▣ Riavvitare il bullone a testa esagonale (O);
- ▣ Rimuovere il calibro;
- ▣ Ripetere questa procedura per gli altri due tubi venturi;
- ▣ Mettere sull'apparecchio il vassoio attorno al bruciatore (M);
- ▣ Avvitare le 4 viti parker (K) nella vaschetta attorno al bruciatore (M);

6.9 Posizionare i ceppi di legna / i ciottoli;

- ▣ L'apparecchio viene fornito di un set di ceppi di legna o di un set di ciottoli.

!Attenzione Osservare rigorosamente le istruzioni sottostanti per evitare delle situazioni d'insicurezza:

- Utilizzare solo legno/ciottolo fornito;
- Posizionare il legno/ciottolo esattamente come descritto;
- Non coprire il bruciatore della fiamma pilota e lo spazio circostante (vedi Fig. 9 e 10);
- Non coprire lo spazio fra il vassoio del bruciatore e il vassoio attorno al bruciatore.

6.9.1 Ceppi di legna

Il set di legna è composta da vermicolite (vedi Fig. 2), trucioli (vedi Fig. 3) e da alcuni rami

- ▣ Riempi il vassoio del bruciatore di vermicolite; spargere la vermicolite in modo uniforme.
- !Attenzione** - Si può influenzare la forma della fiamma spostando la vermicolite, ma;
- Il coperchio del bruciatore deve rimanere ben coperto di vermicolite per preservare la durata del bruciatore.
- ▣ Riempi il vassoio del bruciatore e il vassoio attorno al bruciatore con trucioli; suddividere i trucioli in modo uniforme;
- ▣ Identificare i rami da A a H utilizzando la Fig. 4.
- !Sugg.** Per l'identificazione utilizzare i segni di bruciatura sui rami
- ▣ Posizionare i rami da A a D attorno al bruciatore principale (vedi Fig. 6a e 6b);
- ▣ Posizionare il primo ramo B simmetricamente rispetto al bruciatore della fiamma pilota;
- ▣ Continuare con i rami A, C, D;
- ▣ Quindi posizionare i rami da E a H che si trovano sul bruciatore (vedi Fig. 7).
- !Attenzione** I rami non devono coprire per intero il coperchio del bruciatore (vedi Fig. 5 e 8), perché;
- Il bruciatore principale non si accenderà correttamente; questo potrebbe comportare delle situazioni d'insicurezza;
- Si accumulerà più rapidamente della fuliggine;
- La fiamma viene distorta.





Foto 18



Foto 19

- » Spingere in giù il più possibile i 2 cunei superiori (sinistro e destro).
- » Spingere in alto il più possibile i 2 cunei inferiori.
- » Spingere il più possibile verso l'esterno con la mano entrambi i bordi di fissaggio per evitare che il filo sigillante venga danneggiato.
- » Afferrare bene la maniglia da sotto e da sopra e sollevare la finestra.
- » Inclinare la finestra verso di sé utilizzando la maniglia inferiore tramite l'apertura nel telaio e nello stesso tempo tirare il più possibile verso di sé la finestra stessa dalla parte superiore.

!Attenzione – Afferrare bene la maniglia superiore. Se questa dovesse staccarsi, la finestra potrebbe cadere e quindi danneggiare gravemente sia la finestra stessa che l'apparecchio;
 - Fare in modo di spostare la finestra di vetro nel centro del telaio il più possibile verso l'esterno, per evitare di danneggiare le parti verniciate e il filo sigillante;

- » Fare scivolare la finestra in obliquo verso il basso fino a quando sarà possibile toglierla dal telaio.

6.10.2 Montaggio della finestra di vetro

Il montaggio della finestra di vetro avviene eseguendo all'inverso la rimozione sopradescritta.

!Attenzione – Evitare di lasciare o comunque rimuovere impronte delle dita sulla finestra, perché potrebbero bruciare;
 - Non serrare le viti troppo forte per evitare di romperle e/o spagnarle: serrato = serrato.
 - Sostituire il bordo di fissaggio se il filo sigillante si è staccato.

Per il rimontaggio tenere in considerazione le seguenti indicazioni:

- » Controllare prima se entrambi i bordi di fissaggio sono premuti il più possibile verso l'esterno per evitare di danneggiare il filo sigillante.
- » Rimontare la finestra di vetro.
- » Controllare che il gancio sulla parte superiore della finestra si trovi nella sua sede / bordo ad U.

!Consiglio Provare a tirare verso di sé la finestra di vetro con la maniglia superiore: se non si riesce a farlo, significa che la finestra è stata rimontata bene.

!Attenzione Rifissare il bordo inferiore della finestra con le 4 viti autofilettanti.

- » Spingere in basso entrambi i cunei inferiori.
- » Spingere in alto i cunei superiori fino a quando entrambi i bordi di fissaggio con il filo sigillante non si troveranno contro il vetro.
- » Quindi avvitare la vite autofilettante per ogni cuneo.

!Attenzione Durante l'avvitatura tenere premuto il cuneo con la mano.

- » Quindi avvitare la vite autofilettante centrale di entrambi i bordi di fissaggio.
- » Montare il bordo decorativo orizzontale.
- » Montare i bordi decorativi verticali.

7. Telecomando senza fili

Vedere il **Manuale utente**, capitolo 4, telecomando senza fili, per maggiori dettagli sull'azionamento dell'apparecchio.

Il telecomando è formato da un ricevitore e da un comando a distanza.

La procedura di collegamento del ricevitore viene descritta qui sotto; il funzionamento del telecomando senza fili viene spiegato in dettaglio nel **Manuale utente**, capitolo 4, 4.2 telecomando

7.1 Ricevitore

Il ricevitore deve essere collegato all'apparecchio prima di inserire le batterie.

Per fare questo procedere nel seguente modo (vedi Fig. 21):

▶▶▶▶ Far scivolare lo spinotto marrone del cavo di collegamento dietro alla scheda del ricevitore;

▶▶▶▶ Collegare lo spinotto bianco al blocco di regolazione del gas;

!Sugg. Gli spinotti sono di differenti misure e corrispondono ai connettori.

▶▶▶▶ Collegare i cavi della termocoppia al ricevitore; (vedi Fig. 21, frecce B)

!Sugg. - La grandezza dell'occhio corrisponde alla grandezza della vite;

- Il colore dell'occhio e della vite corrispondono anch'essi.

▶▶▶▶ Collegare il cavo di accensione al ricevitore; vedi Fig. 21, freccia A);

▶▶▶▶ Collegare l'alimentazione:

a) Per le batterie vedere il paragrafo 7.1.1;

b) Per l'utilizzo con un adattatore:

- Collegarlo al ricevitore; (vedi Fig. 21, freccia C);

- Inserire la spina nella presa di corrente.

▶▶▶▶ Inserire il ricevitore nel quadro di comando:

- Posizionare il ricevitore come indicato alla Fig. 22;

▶▶▶▶ Estrarre l'antenna dai fermi; vedi Fig. 21, freccia D;

▶▶▶▶ Raddrizzare l'antenna.

!Attenzione - Non posizionare l'antenna troppo vicina al cavo di accensione e/o parti in metallo (per la posizione corretta vedi alla Fig. 22);

- Non appoggiare il cavo di accensione sul ricevitore: questo potrebbe danneggiare il ricevitore stesso;

- Evitare l'accumulo di polvere nel ricevitore: coprirlo durante eventuali interventi

7.1.1 Inserimento / sostituzione delle batterie

Per l'inserimento delle batterie procedere nel seguente modo:

▶▶▶▶ Aprire lo sportello del pannello di comando;

▶▶▶▶ Prendere il ricevitore;

▶▶▶▶ Far scorrere il coperchietto;

▶▶▶▶ Inserire o rimuovere le 4 batterie penlite (tipo AA);

!Attenzione - Evitare il cortocircuito fra le batterie e gli oggetti/parti in metallo;

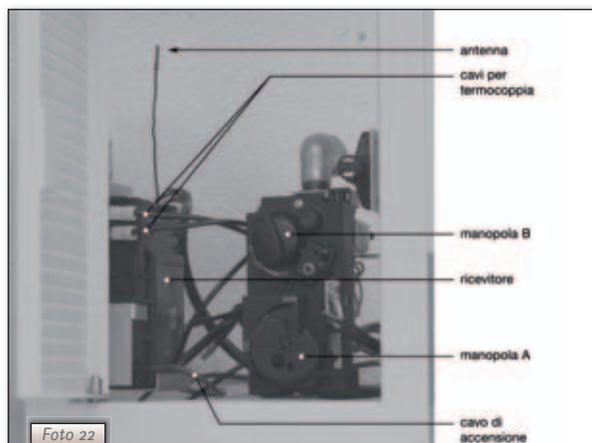
- Attenzione ai poli "+" e "-" delle batterie, che devono corrispondere a quanto indicato all'interno del vano batterie.

- Utilizzare batterie alcaline.

▶▶▶▶ Rimettere il coperchietto;

▶▶▶▶ Rimontare il ricevitore.

!Attenzione Le batterie rientrano fra i "piccoli rifiuti chimici" e quindi non vanno smaltite insieme ai rifiuti domestici.



8. Controllo finale

Per verificare che l'apparecchio funzioni in modo corretto e sicuro, eseguire i seguenti controlli prima della messa in servizio.

8.1 Tenuta a gas



Attenzione

Tutte le connessioni devono essere a tenuta di gas.

Attenzione

Il blocco di regolazione del gas può essere esposto ad una pressione massima di 50 mbar.

Controllare che gli allacciamenti siano a tenuta di gas

8.2 Pressione del gas/pressione in ingresso

La pressione del bruciatore viene preimpostata in fabbrica; vedere la targhetta. Il controllo della pressione del bruciatore non è necessaria.

La pressione in ingresso nelle installazioni domestiche deve essere invece controllata, visto che può variare.

Controllare la pre-pressione; vedere la Fig. 30 per i nippoli di misurazione sul blocco di regolazione del gas.

Contattate la società del gas se la pressione in ingresso non è corretta.

8.3 Accensione fiamma pilota e bruciatore principale

8.3.1 Fiamma pilota

Controllare l'accensione della fiamma pilota; vedere il paragrafo telecomando 7.2:

il bruciatore della fiamma pilota deve accendere al primo tentativo.

Se la fiamma pilota non si accende,

Controllare se l'accensione produce la scintilla:

a) In caso contrario, probabilmente il cavo di accensione sta toccando delle parti in metallo;

b) In caso positivo, allora significa che c'è dell'aria nella tubazione.

Fare uscire eventualmente l'aria dalla tubazione e/o

Spostare il cavo di accensione di modo che non tocchi parti in metallo.

8.3.2 Bruciatore principale



Attenzione

Il bruciatore deve accendersi in modo regolare e non deve scoppiettare a causa dell'accensione ritardata.

Controllare il funzionamento del bruciatore principale dalla modalità fiamma pilota (vedi paragrafo 7.2):

Una volta aperta la valvola del gas, il bruciatore principale deve accendersi in pochi secondi.

Sugg.

- Quando la valvola del gas si apre, il motore inizia a girare: questo si sente.

Se il bruciatore principale non si accende, allora:

Controllare che la manopola A sul blocco di regolazione del gas si trovi su ON;

Controllare che lo spazio attorno alla fiamma pilota sia libero;

Controllare il posizionamento della legna/ciottoli.

Risolvere gli eventuali errori di cui sopra.

Testare il bruciatore principale 5 volte per essere sicuri che funzioni correttamente.

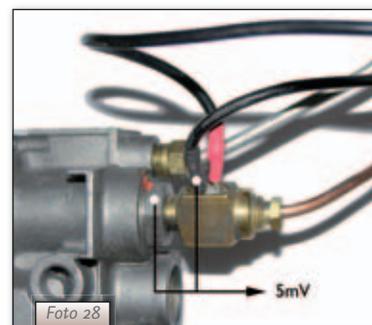
8.4 Forma della fiamma

Il modello della fiamma si può giudicare solo quando l'apparecchio ha funzionato per diverse ore. Gli elementi volatili contenuti nella vernice, materiali, e simili che evaporano nelle prime ore, influenzano il modello della fiamma.

Controllare che la forma della fiamma sia simmetrica.

Attenzione

Se la cappa è fatta di materiale a base di pietra o lavorata con dello stucco devono asciugarsi per almeno 6 settimane prima della messa in servizio, questo per prevenire le crepature.



Se la forma della fiamma non è simmetrica, questo potrebbe essere dovuto a:

- ▣▣▣▣▣▣ Evaporazione di sostanze volatili;
- ▣▣▣▣▣▣ Legna non posizionata correttamente.
- ▣▣▣▣▣▣ Risistemare la legna, se necessario.

9. Manutenzione

L'apparecchio deve essere controllato, pulito e se necessario riparato da un installatore specializzato nel campo del riscaldamento a gas, almeno una volta all'anno. In ogni caso andrebbe testato per un funzionamento corretto e sicuro.

- ⚠ **Attenzione** - Chiudere il rubinetto del gas durante gli interventi di manutenzione;
- Dopo la riparazione controllare la tenuta;
- Dopo la sostituzione della termocoppia, serrare il dado sul blocco di controllo del gas, prima a mano, quindi serrarlo di un altro quarto di giro con una chiave adatta.
- ▣▣▣▣▣▣ Se necessario, pulire i seguenti componenti:
- ▣▣▣▣▣▣ Il bruciatore della fiamma pilota;
- ▣▣▣▣▣▣ La camera di combustione;
- ▣▣▣▣▣▣ La finestra.
- ! **Attenzione** - Rimuovere/inserire il vetro come descritto al paragrafo 6.10;
- Rimuovere il deposito all'interno della finestra con un panno umido o con un detergente che non graffi come il prodotto per la lucidatura del rame;
- Evitare/rimuovere le impronte delle dita sulla finestra perchè potrebbero bruciare;
- Sostituire un'eventuale finestra di vetro rotta e/o scheggiata
- ⚠ **Attenzione** - Se necessario riposizionare correttamente la legna; per questo vedere al paragrafo 6.9.
- ▣▣▣▣▣▣ Ispezionare il sistema di evacuazione gas di combustione / immissione aria di combustione.
- ▣▣▣▣▣▣ Eseguire un controllo come descritto al capitolo 8.

10. Consegna

Familiarizzare l'utente con l'apparecchio. Esso va istruito su alcune cose come l'utilizzo dell'apparecchiatura e il suo funzionamento, come usare il telecomando, e la necessità di una manutenzione annuale.

- ⚠ **Attenzione** - Dire all'utente di chiudere immediatamente il rubinetto del gas in caso di guasti/funzionamento non corretto e di contattare l'installatore per prevenire situazioni non sicure;
- Mostrare dove si trova il rubinetto del gas.
- ▣▣▣▣▣▣ Istruire l'utente sull'apparecchio e sul telecomando.
- ▣▣▣▣▣▣ Informare l'utente che al primo utilizzo dell'apparecchio
- ▣▣▣▣▣▣ Se la cappa è fatta di materiale a base di pietra o lavorata con dello stucco devono asciugarsi per almeno 6 settimane prima della messa in servizio, questo per revenire le crepature
- ▣▣▣▣▣▣ Gli elementi volatili presenti nella vernice, materiali evaporeranno al primo utilizzo
- ▣▣▣▣▣▣ Per farli evaporare più velocemente è preferibile usare l'apparecchio sull'impostazione più elevata;
- ▣▣▣▣▣▣ Ventilare bene il locale..
- ▣▣▣▣▣▣ Consegnare all'utente il manuale utente e il manuale d'installazione (il manuale d'installazione va conservato in prossimità dell'apparecchio).

11. Guasti

Nella tabella sottostante sono elencati alcuni guasti che potrebbero verificarsi, la possibile causa e la loro soluzione

Tabella 3: diagnosi dei guasti		
Problema	Causa possibile	Soluzione
A. Mancanza di trasmissione (il motore non gira)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Il (nuovo) codice di comunicazione fra il ricevitore e il telecomando deve ancora essere confermato. 2. Batterie scariche 3. ricevitore danneggiato 4. telecomando danneggiato 5. cavo motore della valvola rotto 6. piedini storti del connettore ad 8 fili 7. se il ricevitore è circondato da metallo, questo può far diminuire il livello di emissione. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. tenere premuto il tasto di reset del ricevitore fino a quando non si udiranno 2 segnali acustici. Dopo il secondo segnale acustico, più lungo, lasciare il tasto di reset e premere entro 20 sec. sul tasto  /  sul telecomando, fino a quando non si udirà un segnale acustico più lungo a conferma dell'impostazione di un nuovo codice; vedere Fig. 26 2. Sostituire le batterie. !Attenzione Evitare il cortocircuito fra le batterie e le parti in metallo dell'apparecchio. 3. Sostituire il ricevitore e confermare/modificare il codice (soluzione 1) 4. Sostituire il telecomando e confermare/modificare il codice (soluzione 1) 5. sostituire il cavo del motore presso la valvola 6. fare in modo che i piedini del connettore a 8 fili siano dritti. 7. cambiare la posizione dell'antenna.
B. Nessuna accensione (scintilla)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Manopola A in posizione MAN. 2. Il cavo di accensione si trova su e/o accanto a parti in metallo. 3. Perno di accensione corrosivo. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. girare la manopola a sul blocco di regolazione del gas su ON; Vedi Fig. 22 2. Non mettere il cavo di accensione sopra su e/o accanto a parti in metallo. Questo indebolisce la fiammella. Se necessario sostituire il cavo di accensione. 3. Sostituire il perno di accensione.
C. Nessun segnale sonoro	<ol style="list-style-type: none"> 1. ricevitore danneggiato 	<ol style="list-style-type: none"> 1. sostituire il ricevitore e confermare/modificare il codice (soluzione 1 A)
D. Un segnale acustico continuo di 5 sec. (possibilmente ci saranno 7 brevi bip prima del segnale acustico)	<ol style="list-style-type: none"> 1. cavo staccato 2. ricevitore danneggiato 3. piedini storti del connettore ad 8 fili 4. valvola magnete danneggiata 	<ol style="list-style-type: none"> 1. collegare bene i cavi. 2. Aumentare l'altezza della fiamma girando verso sinistra la manopola B oppure premendo il tasto  /  del telecomando. 3. Controllare la pre-pressione. Se necessario, coinvolgere la società del gas. 4. Sostituire il blocco di regolazione del gas.

Tabella 3: diagnosi dei guasti

Problema	Causa possibile	Soluzione
E. Fiamma pilota assente	<ol style="list-style-type: none"> 1. aria nel circuito della fiamma pilota 2. cavi della termocoppia invertiti 3. Assenza di fiammella nel bruciatore della fiamma pilota 4. Iniettore otturato 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Srotolare la tubazione o avviare più volte il processo di accensione 2. controllare la polarità del cablaggio della termocoppia. Collegare bene i cavi della termocoppia. 3. spostare il cavo di accensione di modo che non tocchi parti in metallo. Spostarlo se necessario; vedi Fig. 29 Se necessario sostituire il cavo di accensione Se necessario sostituire il perno di accensione 4.1 pulire l'iniettore 4.2 Se necessario sostituire l'iniettore.
F. l'elettronica continua a fare scintille quando c'è già la fiamma pilota	<ol style="list-style-type: none"> 1. ricevitore danneggiato 	<ol style="list-style-type: none"> 1. sostituire il ricevitore e confermare/modificare il codice (soluzione 1A)
G. La fiamma pilota è accesa ma la valvola magnete si chiude dopo circa 10 secondi o quando l'apparecchio diventa caldo.	<ol style="list-style-type: none"> 1. la termocoppia non funziona. 2. batterie (quasi) scariche 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Misurare la tensione, utilizzando un multimetro digitale impostato sulla scala mV, collegando i cavi di test sul manicotto. Il manicotto si trova all'esterno, direttamente vicino al dado magnete; vedi Fig. 31 La tensione deve essere entro 20 secondi di almeno 5Mv. Questa non deve essere più bassa quando l'apparecchio è riscaldato Se la tensione è troppo bassa, allora - la termocoppia deve essere posizionata meglio nella fiamma oppure - la termocoppia deve essere sostituita 1.2 controllare la grandezza della fiamma pilota. Correggere una fiamma pilota troppo bassa 1.3 controllare il cablaggio della termocoppia verso il ricevitore. Se necessario sostituire il cablaggio 2. sostituire la batteria
H. I. Ci sono dei brevi segnali acustici ma senza scintille, e non si sente nessun segnale acustico dal magnete che apre la valvola.	<ol style="list-style-type: none"> 1. batteria (quasi) scarica. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sostituire le batterie. <p>Attenzione Evitare il cortocircuito fra le batterie e le parti in metallo dell'apparecchio.</p>
I. La fiamma pilota è accesa ma non c'è flusso di gas verso il bruciatore principale	<ol style="list-style-type: none"> 1. Manopola A in posizione MAN. 2. L'apparecchio si trova in posizione fiamma pilota. 3. La pre-p pressione del gas è troppo bassa 4. Valvola magnete danneggiata. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Girare la manopola a sul blocco di regolazione del gas su ON; vedi Fig. 29 2. aumentare l'altezza della fiamma premendo sul tasto  /  del telecomando 3. Controllare la pre-p pressione. Se necessario, coinvolgere la società del gas. 4. sostituire il blocco di regolazione del gas

Allegato 1 Componenti forniti

Nella tabella sottostante vengono indicati i componenti forniti con l'apparecchio.

Tabella 4: Componenti forniti		
Componente	Quantità	Codice di ordinazione
Set legna / set ciottoli	1x	22499 / 22501 / 22514
Quadro di comando	1x	26280
Manuale d'installazione	1x	957.577.06
Manuale utente	1x	959.005.02
Bordo sinistro	1x	958.010.00
Bordo destro	Metro 130 2x Metro 130 tunnel 4x	38724074
Bordo inferiore	Metro 130 1x Metro 130 tunnel 2x	38741331
Calibro di regolazione per il registro di restrizione	1x	38714268
registro di restrizione	1x	38741379
Bullone ad espansione M8x140x50	2x	509330
Dado esagonale M8	4x	521308
Rondella 8.4mm	4x	525070
Viti autofilettanti di riserva per il montaggio della finestra di vetro		
Chiave a tubo 8mm	1x	790811
Telecomando con ricevitore	1x	806277
Batteria da 9V	1x	923001
Batteria penlie (tipo AA)	4x	923100
Giunto pressione 15 mm x G3/8"	1x	149234

Allegato 2 Dati tecnici

Nella tabella sottostante sono indicati i dati tecnici.

Tabella 5: Dati tecnici			
Typo		C11/C31	
		G25	G20
Tipo di gas		G25	G20
Pressione bruciatore	mbar	19	15.2
Carico nominale (Hs)	kW	12.4	13.5
Carico nominale (Hi)	kW	11.16	12.2
Carico Potenza	kW	8.9	9.7
Consumo	L/h	1367	1285
Iniettore bruciatore	mm	3x Ø 1.60	3x Ø 1.60
Consumo in stand-by	L/h	667	629
Iniettore regolazione fine	mm	Ø 2.00	Ø 2.00
Iniettore fiamma pilota	Codice	51	51
Classe di rendimento		2	2

Allegato 3 Componenti

I componenti sono disponibili tramite www.druservice.nl

